

Guidelines for Eating and Drinking before Elective Surgery/Procedure (NPO) (Spanish)

Instrucciones para comer y beber antes de una cirugía o procedimiento optativo

Su niño tiene planificada una cirugía o procedimiento el _____. La hora se decide el día anterior. Llame a la Clínica Preoperatoria al (617) 355-3765 entre 3 y 5 p.m. el _____ para averiguar la hora de la cirugía o el procedimiento de su niño.

Antes de una cirugía o un procedimiento, no se permite comer y beber durante ciertos periodos de tiempo. Siga estas instrucciones cuidadosamente para preparar a su niño. Si su niño come o bebe después de la hora indicada, la cirugía o el procedimiento podría cancelarse.

- **8 horas antes de la cirugía o el procedimiento:** Dejar de comer alimentos sólidos. Esto incluye: caramelos, goma de mascar, leche no humana (de vaca, soya, etc.), fórmulas de alimentación infantil espesadas, incluyendo las comerciales, como AR (con arroz añadido).
- **6 horas antes de la cirugía o el procedimiento:** Dejar de tomar fórmula de alimentación infantil y leche materna fortificada. Los bebés mayores de 12 meses deben dejar de tomar fórmula 8 horas antes de la cirugía o el procedimiento.
- **4 horas antes de la cirugía o el procedimiento:** Dejar de tomar leche materna.
- **2 horas antes de la cirugía o el procedimiento:** Dejar de tomar líquidos claros.
- **La alimentación por sonda G con fórmula infantil** debe pararse a la medianoche. (Los bebés menores de 1 año de edad pueden continuar la alimentación por sonda G con fórmula infantil hasta 6 horas antes de la cirugía o el procedimiento.)
- Algunos ejemplos de líquidos claros son: agua, jugo de manzana y Pedialyte®. **No** se debe tomar ninguna bebida carbonatada durante las 8 horas previas a la cirugía o el procedimiento.

Otras instrucciones importantes

- Planee llegar a la Clínica Preoperatoria una hora y media antes de la hora programada de comienzo de la cirugía o el procedimiento. En las áreas preoperatorias no se permiten comidas ni bebidas.
- ***Por favor, traiga todos los frascos de medicamentos y/o los recibos de la farmacia,*** para que podamos verificar las dosis.
- Todas las pacientes que tengan más de 12 años de edad y/o que hayan empezado a menstruar tendrán que dar una muestra de orina el día de la cirugía o el procedimiento para la prueba de embarazo requerida.
- Si el niño tiene menos de 18 años de edad, su padre, madre o tutor legal debe firmar los formularios de consentimiento para la cirugía o el procedimiento.
- Al paciente se le deben quitar todas las alhajas (incluyendo las colocadas mediante perforaciones corporales o *piercing*) y todo el maquillaje y esmalte de uñas.
- Si corresponde, por favor, retire las lentes de contacto y traiga anteojos.
- Le recomendamos firmemente que el día de la cirugía o el procedimiento no traiga a hermanos del paciente al hospital.
- El día del alta, planeen salir del hospital para las 11 de la mañana. Por favor, asegúrese de haber hecho todos los arreglos necesarios (transporte, horario de trabajo, cuidado de otros niños) para poder darles el alta por la mañana.
- Si tiene cualquier pregunta, por favor, llame a la Clínica Preoperatoria al (617) 355-3765.

Enviar comentarios o preguntas a: Familyed@childrens.harvard.edu